

TRUST DIRECT ACCESS KEYBOARD

Manual del usuario

E

Versión 1.0

Muchas Gracias

Gracias por comprar este producto del surtido de Trust. Esperamos disfrute de él y le aconsejamos leer detenidamente este manual antes de utilizarlo.

Registro

Registre ahora su compra en el sitio de Trust en Internet, www.trust.com, para beneficiarse de una óptima garantía y un excelente servicio. De esta forma, además, no sólo se mantendrá informado automáticamente de las mejoras al producto que usted ha comprado y de los nuevos productos de Trust, sino que también tendrá la oportunidad de ganar premios espectaculares.

Copyright

No está permitido reproducir ni transmitir ninguna parte de este manual, en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo las fotocopias, la grabación, o sistemas de almacenamiento y recuperación de información, con fines diferentes al uso personal del comprador, sin el previo permiso escrito del fabricante.

Responsabilidad

El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por las garantías, ya sean expresas o implícitas, incluyendo, pero no limitándose, a las garantías implícitas de comerciabilidad y de conveniencia para determinado fin, con respecto al software, los manuales que acompañan a los productos y el material escrito, así como cualquier otro hardware incluido. El fabricante se reserva el derecho de revisar o introducir mejoras en su producto en cualquier momento y sin la obligación de notificar a ninguna persona dichas revisiones o mejoras.

En ningún caso el fabricante será responsable de daños directos o indirectos, incluyendo la pérdida de ganancias o cualquier otro daño comercial, que se produzcan a consecuencia del uso de su producto.

Todos los nombres de productos o empresas son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicio de sus propietarios respectivos.

Contenido

1. Introducción.....	2
1.1 Convenciones.....	2
1.2 Contenido.....	2
1.3 Mínimos requisitos del sistema.....	2
2. Normas de seguridad.....	3
2.1 Generalidades.....	3
3. Conexión.....	3
4. Instalación.....	4
4.1 Instalación del software.....	4
4.2 Instalación del software.....	5
5. Manejo del teclado.....	7
5.1 Explicación de los botones Multimedia.....	7
5.2 Configuración de las teclas Multimedia.....	8
5.3 Menú OSD.....	9
5.4 Lector de CD / Vídeo.....	10
5.4.1 Lector de CD.....	10
5.4.2 Lector de vídeo.....	11
6. Resolución de problemas.....	12
7. Especificaciones técnicas.....	12
8. Centros de Atención al Cliente de Trust.....	13

1. Introducción

Este manual va destinado a los usuarios del teclado Trust Direct Access Keyboard. Si tiene dudas, consulte a uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. Tanto en la última página de este manual electrónico, como en la cara posterior del manual de instalación rápida impreso, encontrará mayor información acerca de dichos Centros de Atención al Cliente.

1.1 Convenciones

En el manual se utiliza el siguiente formato para indicar los comandos:

- <tecla>** Es la tecla que se debe pulsar. El nombre de la tecla aparece entre los signos.
- 'Sistema'** Éste es el formato que indica los términos específicos de un programa, por ejemplo, los términos que utiliza Microsoft Windows 98.
- [DIR]** Se debe teclear el texto que aparece entre los signos [...].

La información adicional se indica de la siguiente manera:

Nota: *Si usted no acepta el contrato de licencia, no se instalará el software Touch Manager!*

En los ejemplos se ha partido de que en su ordenador se ha asignado la letra "D" a la unidad de CD-ROM. Si su ordenador utiliza otra letra para indicar la unidad del reproductor de CD-ROM, por ejemplo "E", sustituya en el texto la "D" por una "E".

1.2 Contenido

Antes de leer las instrucciones de manejo, controle el contenido del empaque. Éste deberá contener lo siguiente:

- Direct Access Keyboard (teclado)
- Apoyador para las manos
- Convertido PS/2 a DIN
- Manual del usuario (versión comprimida)
- CD-ROM con controladores, aplicaciones y manuales

Póngase en contacto con el distribuidor si le falta o está dañado alguno de estos componentes. Al final de este manual encontrará mayor información al respecto.

1.3 Mínimos requisitos del sistema

- Procesador Pentium 75
- Conexión DIN o PS/2 para el teclado
- 16MB de memoria interna
- Espacio libre en el disco duro de 4MB
- Lector de CD-ROM de velocidad 4x
- Windows 95
- Tarjeta de sonido (recomendable)

2. Normas de seguridad

2.1 Generalidades

1. No utilice este aparato en lugares húmedos como cuartos de baño, sótanos húmedos, piscinas, etc.
2. No intente reparar usted mismo el aparato.
3. Bajo las siguientes circunstancias, mande arreglar el aparato a un profesional cualificado:
 - a) el cable está dañado o gastado;
 - b) ha entrado algún líquido en el aparato;
 - c) se ha caído el aparato o se ha dañado la caja;
 - d) Es claro que el aparato no funciona correctamente
4. Coloque el aparato en forma tal que los cables no puedan sufrir averías.
5. Si necesita limpiar el aparato, hágalo con un paño húmedo. No utilice limpiadores líquidos en en aerosol.
6. No utilice el teclado en lugares donde haya mucho polvo. Esto acorta su vida útil.

3. Conexión

1. Apague el ordenador y retire el enchufe de la toma.
2. Retire el teclado viejo de su ordenador.
3. Adapte el apoyador para las manos al teclado Direct Access Keyboard.
4. Determine el tipo de conexión para el teclado que tiene su ordenador: DIN o PS/2. Consulte, de ser necesario, el manual de instrucciones de su ordenador y/o teclado original.
5. Para conexiones PS/2: Conecte la clavija del teclado (figura 1, A) a la conexión para teclado de su ordenador.
6. Para conexiones DIN: Conecte la clavija del teclado (figura 1, A) al convertidor PS/2-DIN (figura 1, B). Conecte a continuación el convertidor a la conexión para teclado de su PC.
7. Conecte nuevamente el enchufe del ordenador a la toma de corriente.

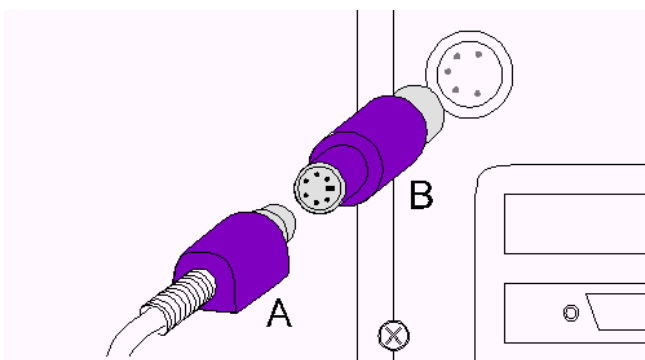


Figura 1: Conexión

4. Instalación

En éste capítulo se describe la instalación del software adjunto.

Nota: *Borre el software de su teclado anterior si aún lo tiene instalado.*

4.1 Instalación del software

1. Inicie Windows.
2. Introduzca el CD-ROM en el lector de CD-ROM.
3. Haga clic en 'Inicio' y seleccione 'Ejecutar' (Ver Figura 2).

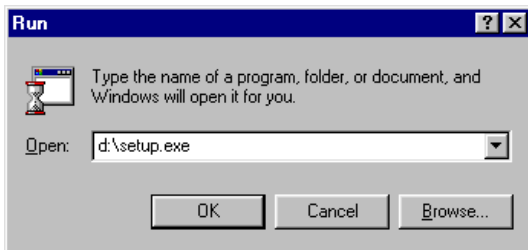


Figura 2: Iniciación

4. Teclee en la regla de comandos: 'd:\setup' y haga clic en 'OK' (Aceptar). Aparecerá la Figura 3.



Figura 3: Instalación del software

5. Seleccione el idioma en el cual desea visualizar la instalación del software. Aparecerá la Figura 4.



Figura 4: Instalación del software

6. Seleccione una opción en el menú.

4.2 Instalación del software

1. Inicie el la instalación del software (capítulo 4.1).
2. Seleccione 'Install Touch Manager 3.20' en el menú principal. Aparecerá la Figura 5.



Figura 5: Instalación de Touch Manager

- Haga clic en 'Next' (Continuar). Aparecerá la Figura 6.

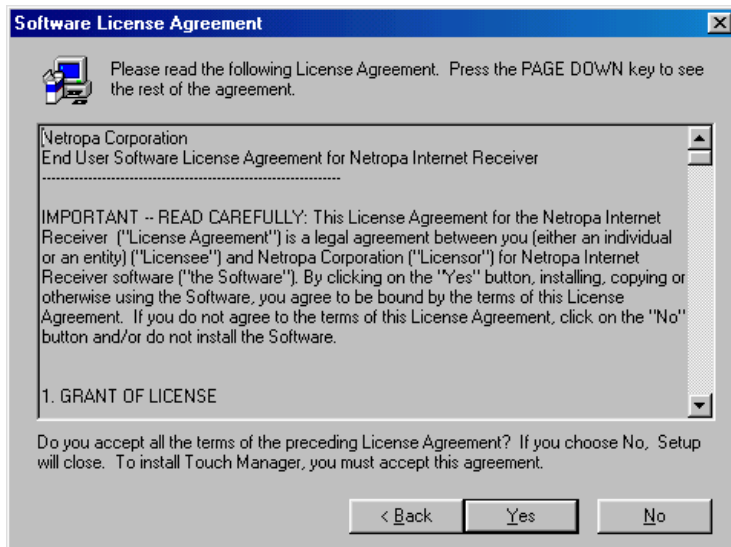


Figura 6: Instalación de Touch Manager

- Haga clic en 'Yes' (Aceptar) para aceptar el contrato de licencia. Aparecerá la Figura 7.

Nota: Si usted no acepta el contrato de licencia no se instalará el Touch Manager!

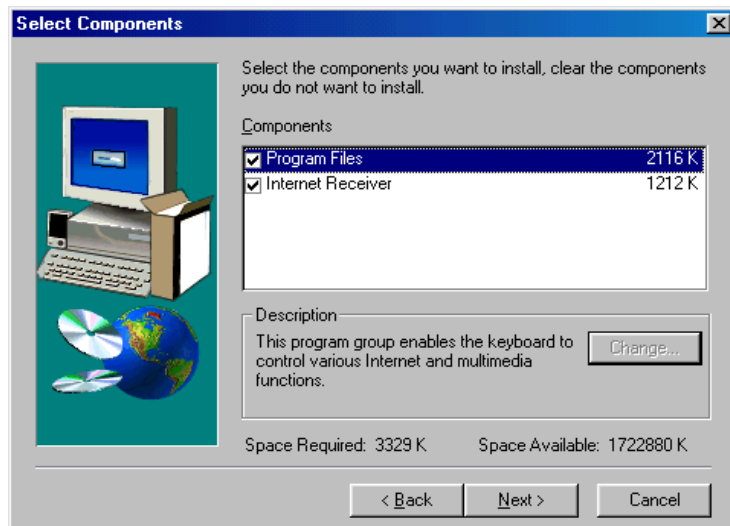


Figura 7: Instalación Touch Manager

- Seleccione las opciones que desee instalar rellenando la casilla inmediatamente al lado de la opción deseada o borrando las opciones que no desee instalar. Lo estándar es la instalación de todas las opciones. La opción 'Program Files' deberá instalarse siempre, en todos los casos, si usted desea utilizar las funciones de Multimedia. El programa 'Internet Receiver' es un programa que descarga de Internet las últimas noticias.
- Haga clic en 'Next' (Continuar) para continuar con la instalación. Se copiará una serie de archivos después de lo cual se concluirá la instalación. Es posible que le aparezca un mensaje en la pantalla preguntándole si se debe reiniciar el ordenador. Seleccione 'Yes' (Sí).

5. Manejo del teclado

5.1 Explicación de los botones Multimedia

Su teclado posee 17 teclas adicionales con funciones de Multimedia para el manejo de Windows 95, 98, NT4 y 2000 (figura 8). Las siguientes funciones ya han sido determinadas en forma estándar:

Tecla Multimedia	Función
WWW	Iniciar su navegador de Internet
Calculator	Iniciar la calculadora de Windows
Xfer	Enviar los resultados de la calculadora, p. ej., a un editor activo
Prev	Devolver el CD (música) a la pista anterior
Play/Pause	Inicia/hacer una pausa en el CD o vídeo
Stop	Detener el CD o vídeo
Next	Pasar a la siguiente pista del CD (música)
Record	Grabar sonido utilizando una grabadora
Rewind	Rebobinar el sonido grabado
Menu/?	Cambios en la configuración (ver capítulo 4.2)
Eject	Abrir el compartimiento del lector de CD
Mute	Activar/desactivar el sonido
Volume	Regular el volumen
Windows	Pasar de una aplicación activa a otra
Close	Cerrar una aplicación
Coffee	Iniciar el descansador de pantalla configurado
Suspend	Activar la función Stand-by del PC (si se encuentra disponible)

Cuadro 1: Explicación de las teclas Multimedia



Figura 8: Teclas Multimedia

5.2 Configuración de las teclas Multimedia

Una vez instalado el controlador, las teclas Multimedia están listas para ser utilizadas. Si desea modificar las funciones de las teclas Multimedia, proceda de la siguiente forma:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la regla de tareas (figura 9).

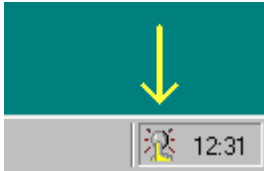


Figura 9: Icono de la regla de tareas

2. Seleccione 'Touch Manager' y rellene (de ser necesario) el espacio inmediatamente al lado del botón 'Configure Button'.
3. Haga clic nuevamente, con el botón derecho del ratón, en el icono de la regla de tareas, seleccione 'Touch Manager' y, seguidamente, 'Show' (Mostrar). Aparecerá la Figura 10.



Figura 10: Menu Touch Manager

4. Haga clic en la tecla Multimedia (de la pantalla) que desee modificar. Aparecerá la figura 11.

Nota: Las teclas 'Windows', 'Mute', 'Volume' en 'Suspend' no pueden modificarse.

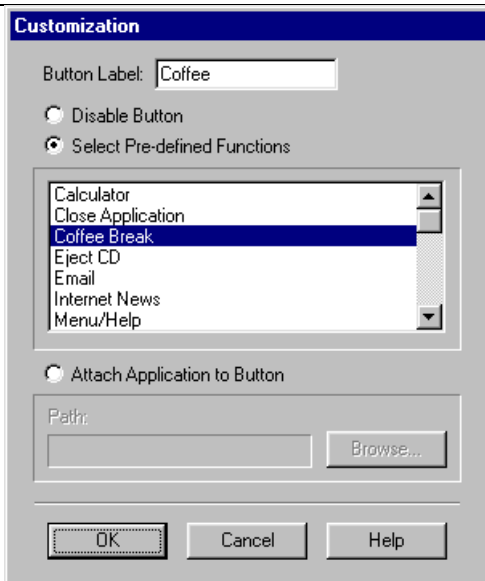


Figura 11: Programación de las teclas Multimedia

5. Haga clic en 'Attach Application to Button' para asociar la aplicación deseada a la tecla.
6. Seleccione, con la ayuda del botón 'Browse', el programa que desea asociar a la tecla y haga clic en 'Open' (Abrir). Haga clic en 'Ok' (Aceptar) para guardar la configuración.
7. Si desea asignar una función estándar a una tecla Multimedia programada, haga clic en 'Select Pre-defined Functions' (Seleccionar funciones predefinidas) y seleccione, de la lista, la función deseada. Haga clic en 'Ok' (Aceptar) para guardar la configuración.
8. Haga clic, con el botón derecho del ratón, en el icono de la regla de tareas (figura 9) y vaya a la ficha 'Touch Manager'. Elimine el relleno del espacio inmediatamente al lado de la opción 'Configure Button' (Botón de configuración).

5.3 Menú OSD

El menú OSD (On Screen Display) aparece en la pantalla al utilizar las teclas multimedia. Es posible modificar el menú OSD y, más aún, desactivarlo. Para ésto, siga los siguientes pasos:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono que aparece en la regla de tareas (Figura 9).
2. Seleccione 'OnScreen Display'. Aparecerá una pantalla como la indicada en la figura 12.

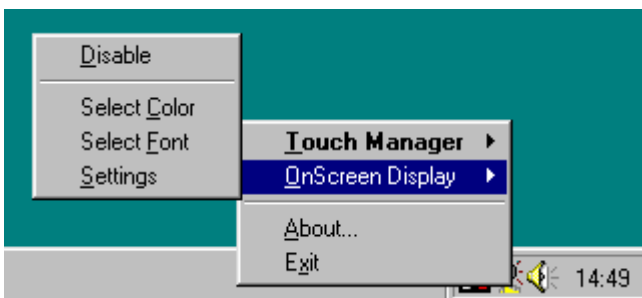


Figura 12: Ver la configuración de OnScreen Display

3. Seleccione 'Settings'. Aparecerá una nueva pantalla en la cual usted podrá modificar configuraciones OSDE tales como tamaño de la letra y el tiempo de visibilidad.
4. Seleccione 'Select Color' o 'Select Font' para modificar, respectivamente, el color o el tipo de letra del menú OSD.

5. Seleccione 'Disable' para desactivar completamente el menú OSD.

5.4 Lector de CD / Vídeo

El software del Direct Access Keyboard incluye, además, software para lector de música en CD y lector de vídeo en CD.

5.4.1 Lector de CD

Una vez introducido un CD en el lector, éste se activará automáticamente. El lector de CD también puede activarse manualmente:

1. Haga clic en 'Start' (Iniciar), seleccione 'Programma's' y luego, seleccione 'Trust'.
2. Elija, seguidamente, 'Direct Access Keyboard' (Acceso directo al teclado).
3. Haga clic en 'CD Player' (Lector de CD). Aparecerá la Figura 13.

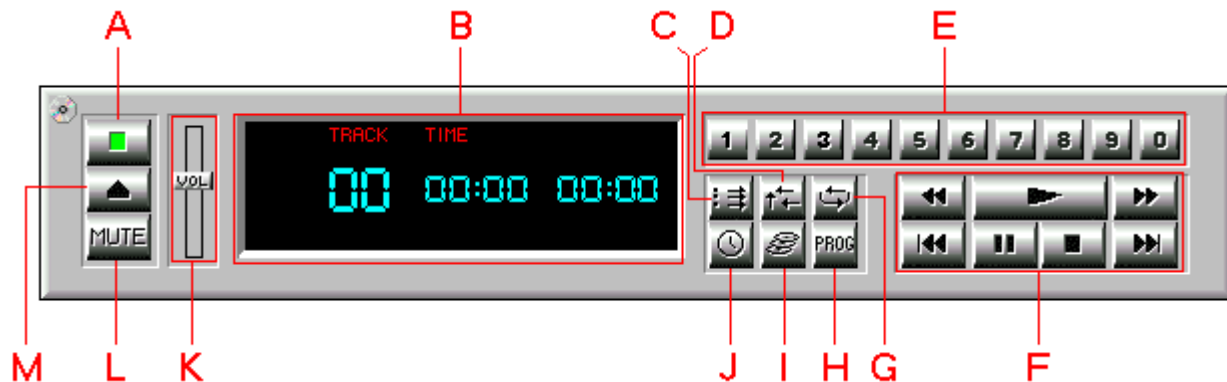


Figura 13: Lector para música en CD

Botón	Descripción	Función
A	Power	Desactivar el lector de CD
B	Statusschem	Duración de la música que está reproduciendo el lector de CD-ROM
C	Intro search	Tocar los primeros 10 segundos de una pista
D	Shuffle	Tocar una pista escogida
E	Snelkoppeling	Seleccionar rápidamente una pista tecleando el número correspondiente
F	Control	Control del lector de CD
G	Repeat	Repetir el CD completo o la pista activa
H	Program	Programar el orden en que se tocarán las pistas
I	Change CD	Intercambio entre diferentes lectores de CD-ROM (sólo si los tiene instalados en su sistema)
J	Time Format	Modificar el formato de tiempo de la pantalla indicadora de estado
K	Volume control	Modificar el volúmen del sonido
L	Mute	Desactivar completamente el volúmen del sonido
M	Eject	Abrir/cerrar el compartimiento del lector de CD-ROM

Cuadro 2: Explicación de la figura 13

5.4.2 Lector de vídeo

El lector de vídeo se activará automáticamente, siempre y cuando no haya ningún CD de música en su CD-ROM, al oprimir una de las siguientes teclas de multimedia: 'Prev' (Visión previa), 'Play/Pause' (Inicio/Pausa), 'Stop' (Detener) o 'Next' (Siguiendo).

Además, el lector de vídeo también puede activarse manualmente:

4. Haga clic en 'Start' (Iniciar), seleccione 'Programma's' y, seguidamente, seleccione 'Trust'.
5. Seleccione ahora 'Direct Access Keyboard' (Acceso directo al teclado).
6. Haga clic en 'Vídeo Player' (Lector de vídeo). Aparecerá la Figura 14.

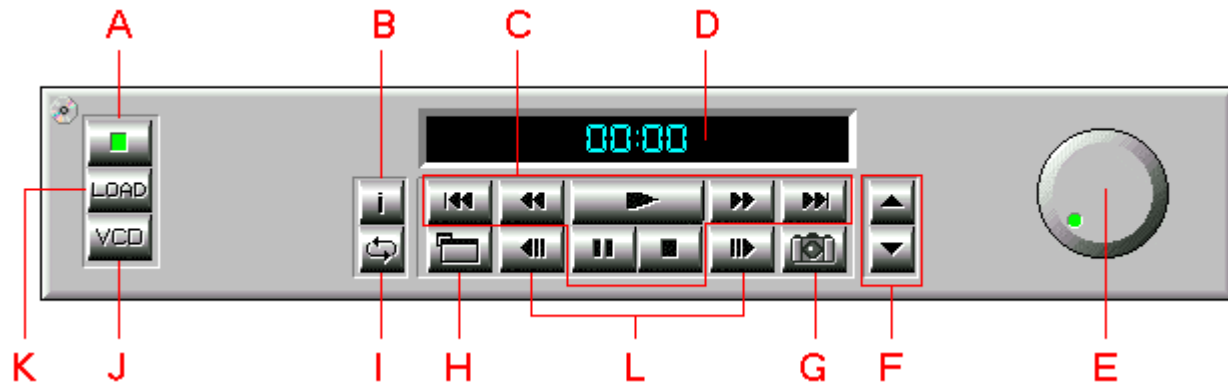


Figura 14: Lector de vídeo

Botón	Descripción	Función
A	Power	Desactivar el lector de vídeo
B	Information	Información sobre el vídeo activo
C	Control	Control del lector de vídeo
D	Statusscherm	Duración del vídeo que está reproduciendo el lector de CD-ROM
E	Rotation control	Ver el vídeo haciendo girar el botón
F	Frame rate up/down	Modificar rango del cuadro durante reproducción en cámara lenta
G	Snapshot	Guardar imagen actual del vídeo como archivo Bitmap de Windows
H	Screen size	Modificar el tamaño de la pantalla
I	Repeat	Seleccionar entre reproducción única o reproducción ilimitada del vídeo
J	Vídeo CD	Reproducción automática del vídeo una vez oprimido el botón
K	Load	Abrir un archivo de vídeo
L	Slow reverse/forward	Adelantar o devolver un vídeo en cámara lenta

Cuadro 3: Explicación de la figura 14

6. Resolución de problemas

Problema	Causa	Posible solución
Las teclas multimedia no reaccionan	El controlador no está (bién) instalado	Borre el programa controlador e instálelo nuevamente (ver capítulo 4).
La configuración del teclado no concuerda.	El teclado ha sido mal configurado.	Modifique la configuración del teclado a través del icono 'Toetsenbord' en la pantalla de configuración.
El lector de CD-ROM no encuentra el CD.	El lector de CD está configurado para otro lector de CD-ROM.	Elija el lector de CD-ROM correcto (ver capítulo 5.4.1).
Al oprimir el botón 'Eject' del teclado se abre la caja del lector de CD_ROM equivocado (cuando hay instalados más de un lector de CD-ROM).	Se ha configurado como lector de CD-ROM estándar el lector equivocado.	Modifíquelo así: Vaya a la pantalla de configuración y haga doble clic en 'Multimedia'. Modifique en la ficha 'CD Music' el indicador de estación del lector de CD-ROM estándar (p.ej. de d : a e :).

Cuadro 4: resolución de problemas

Controle en Internet (www.trust.com) las FAQ. Además, a través de www.trust.com puede también registrar su compra y así se beneficiará de una óptima garantía y un excelente servicio, se mantendrá informado automáticamente de las mejoras al producto que usted ha comprado y de los nuevos productos de Trust y tendrá la oportunidad de ganar premios espectaculares.

Si después de haber intentado las soluciones anteriores aún tiene problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. En la última página de este manual electrónico y en la cara posterior del manual impreso de instalación rápida, encontrará mayor información acerca de dichos Centros de Atención al Cliente.

Tenga a mano los siguientes datos:

- Número del artículo, en este caso: 11938 / 11985 / 11986 / 11987 / 11988 / 11989.
- Datos del hardware.
- Una descripción exacta de su problema.
- Una descripción exacta del momento en el cual se presenta su problema.

7. Especificaciones técnicas

Teclas normales	104 o 105 (dependiendo del idioma)
Teclas multimedia	17 teclas de función bajo Windows 95/98/NT4 y 2000: Internet, calculadora, xfer, windows, close (cerrar), lector de CD, grabar, devolver, menú, eject (expulsar), mute (mudo), volumen, descanso y pausa (la mayoría de ellas pueden reprogramarse)
Teclas Windows 95	3 teclas
Conexión	PS/2 o DIN con convertidor

Cuadro 5: Especificaciones técnicas

8. Centros de Atención al Cliente de Trust

Los habitantes del Reino Unido y de Irlanda pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina en el Reino Unido
De las:	Internet www.trust.com
9:30 a las	E-mail support-uk@trust.com
17:00 horas	Fax +44-(0)1376-514633
	Tel. +44-(0)1376-500000
Los habitantes de Italia pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina italiana
Entre las:	Internet www.trust.com
9:00 - 13:00	E-mail support-it@trust.com
/ 14:00 -	Fax 051-6635843
18:00 horas	Tel. 051-6635947
Los habitantes de Francia y del África del Norte pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina francesa
De las:	Internet www.trust.com
9:00 a las	E-mail support-fr@trust.com
17:00 horas	Fax +33-(0)1-48174918
	Tel. +33-(0)1-48174931
Los habitantes de Alemania pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina alemana
De las:	Internet www.trust.com
9:00 a las	E-mail support-de@trust.com
17:00 horas	Fax 02821-58873
	Tel. 0800-00TRUST (=0800-0087878)
Los habitantes de España pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina española
De las:	Internet www.trust.com
9:00 a las	E-mail support-es@trust.com
17:00 horas	Fax +31-78-6543299
	Tel. +31-78-6549999
Los habitantes de los Países Bajos pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina holandesa
De las:	Internet www.trust.com
9:00 a las	E-mail support-nl@trust.com
17:00 horas	Fax 078-6543299
	Tel. 0800-BELTRUST (=0800-23587878) ó 078-6549999
Los habitantes de todos los demás países europeos pueden ponerse en contacto con:	
	Oficina central europea
De las:	Internet www.trust.com
9:00 a las	E-mail support@trust.com
17:00 horas	Fax +31-78-6543299
	Tel. +31-78-6549999